

2596

893.

# SPRAWOZDANIE

Z CZYNNOSCI

WYDZIAŁU I OBROTU FUNDUSZÓW

**STOWARZYSZENIA NAUCZYCIELEK**

W KRAKOWIE

za rok 1897.



W KRAKOWIE,

W DRUKARNI »CZASU« FR. KLUCZYCKIEGO I SPÓŁKI

pod zarządem J. Łakocińskiego.

NAKŁADEM STOWARZYSZENIA NAUCZYCIELEK W KRAKOWIE.

1898.



- ☛ *Wszelkie wkładki i dary dla Stowarzyszenia Nauczycielek w Krakowie przyjmuje sekretarka p. D. Mikiewiczówna w lokalu Stowarzyszenia przy ul. Krupniczej L. 16, II. p.*
- ☛ *Tamże odbywa się wymiana książek, codziennie od godziny 3 — 6 wieczorem, z wyjątkiem niedziel i świąt.*



**PRZEMÓWIENIE**  
**PREZESOWEJ STOWARZYSZENIA NAUCZYCIELEK**  
**P. WANDY ŻELEŃSKIEJ**

na Zgromadzeniu ogólnem Członków, odbytem dnia 20 lutego 1898 r.  
w lokalu Stowarzyszenia (ul. Krupnicza l. 16 II piętro).

*Szanowne Zgromadzenie!*

Zdając sprawę z upłynionego roku, mam, jak zwykle, dwa względy na myśli: moralny i materyalny. Pod tym ostatnim względem cyfry objaśniają najdokładniej, a są one wymownym dowodem, że Stowarzyszenie nasze rozwija się prawidłowo; majątek nasz podniósł się w tym roku o sumę 1583 zła.

Jeżeli suma ogólna majątku wynosi pokaźną cyfrę 26.891 zła. w gotówce, papierach i przedmiotach, zawdzięczamy to oczywiście ofiarności publicznej.

Hojnym darem 500 zła. dała p. Seweryna Górską dowód wielkiej przychylności a nawet przywiązania do instytucji, której była niegdyś pierwszą prezesową; do dziś dnia wchodząc w skład Wydziału, energicznie dzieli wszelkie jego zajęcia i trudy.

Również obdarzyły Stowarzyszenie nasze następujące osoby: W. P. Hupkowa, córka zasłużonej b. Prezesowej ś. p. A. Zubrzyckiej (100 zła.), Hr. Marya Broel-Platerowa (50 zła.), p. Helena Pawlikowska (30 zła.), tudzież Świetny Wydział krakowskiej Kasy oszczędności (100 zła.).

Inne dochody czerpaliśmy ze zwykłych źródeł, mianowicie: z loteryi fantowej, odczytu p. radcy Trzaskowskiego i z wkładek członków, niemniej z urządzonego w marcu wieczoru Gabryelli (Nareczy Żmichowskiej), z którego połowa czystego dochodu przypadła Stowarzyszeniu (drugą połowę przeznaczył W. Ż. do funduszu pomnikowego Oskara Kolberga).

Wieczór poświęcony wielkiej poetce był pierwszym tego rodzaju w kraju. Z wyjątkiem »Tatrów« Żeleńskiego i tegoż »Marsza Mickie-



wieczowskiego«, które to kompozycje ku czci Gabryelli dołączono, wszystkie inne utwory tak deklamacyi jak śpiewu, były jej pióra. Jej poezya natchnęła muzyków do tworzenia pieśni.

Z chętną pomocą w wypełnieniu programu pospieszyły nasze artystki dramatyczne, mianowicie: p. Tekla Trapszówna, p. Pomian i umyślnie w tym celu przybyła z Warszawy p. Jadwiga Mielęcka. Pan Józef Kotarbiński z wielką siłą wypowiedział oba utwory z »Poganki«. Zadaniem Stowarzyszenia będzie, ażeby urządzeniem podobnych wieczorów rozpowszechniać arcydzieła literatury i sztuki.

Teraz nam to łatwiej przyjdzie, odkąd przeniosło się Stowarzyszenie do obszernego i wygodnego lokalu. Bez porównania lepiej można było rozłożyć się z książkami i urządzić osobny pokój do czytania pism periodycznych. Za najważniejszą rzecz uważam, że możemy już udzielać dachu nad głowę przejezdnym nauczycielkom, pragnącym się przygotować do egzaminów lub pozbawionym chwilowo posady. Częste zapotrzebowanie tego oddzielnego i stosownie umeblowanego pokoju dowodzi, jak bardzo podobne urządzenie było pożądanę i potrzebne.

Jubileuszowy wieczór urządzony na cześć p. Seweryny Górskiej zgromadził w lokalu naszej czytelni przeszło 100 osób z pośród rodziny Szanownej jubilatki, uczennice przybyłych zdaleka, grona nauczycielek i znajomych. Przemówienie powitalne, muzyka, deklamacya, urozmaiciły to piękne zebranie, które było objawem żywych uczuć łączących dwa pokolenia, związane wspólną pracą i miłością. Zebrana składkę na fundusz jej imienia »stara nauczycielka« jak się nazwała p. Seweryna Górską, złożyła w Stowarzyszeniu, celem zabezpieczenia bytu towarzyszkom w żmudnej pracy nauczycielskiej i wychowawczej. Wydział Stowarzyszenia dla uczczenia zasług Szanownej jubilatki złożył na pamiątkę zbiorową fotografię członków, z jej portretem w pośrodku.

Nie zdradzając tajemnic przyszłości, czuję się w obowiązku zapewnić Szanowne Zgromadzenie, że nasze Stowarzyszenie oddawna myśli o uczczeniu zasług Klementyny z Tańskich Hoffmanowej w stuletnią rocznicę jej urodzin, że program w tym celu mamy bardzo obszerny i ważny — dziś chciałam tylko zaznaczyć naszą inicjatywę w tej sprawie.

Nareszcie wspomnieć muszę, że ważna uchwała powzięta przez ogólne Zgromadzenie w r. z. a dotycząca osobnych kursów uniwersyteckich, weszła w życie, dzięki uprzejmości Świetnego Senatu Akademickiego i pp. profesorów, którzy na pierwszą prośbę



naszych pań ofiarowali swój czas i trud, aby im ułatwić zdobywanie światła i wiedzy za pomocą poważnej pracy. Fakt ten wpłynie niezawodnie na podniesienie umysłowego poziomu naszych nauczycielek a pośrednio i na całe młode pokolenie, zostające pod wpływem swoich kierowniczek.

Na zakończenie z serdecznym żalem muszę wygłosić imiona tych, których zgon oplakujemy. Fatalny to był rok dla poetów, a raczej dla społeczeństwa, które straciło wkrótce po Adamie Asnyku, także Kornela Ujejskiego. Wielcy wieszczki, natebnieni miłością Ojczyzny i ideału, pozostawili po sobie próżnię nie do zastąpienia. Również zmarła ś. p. Marya Ilnicka, znana poetka, długoletnia redaktorka »Bluszczu«.

Z Maryą Ilnicką zespoliłyście się Panie ściśle, czytując jej pismo, do którego była tak przywiązana, że mu poświęciła życie, mając na celu dobro kobiet polskich, ich rozwój moralny, wyrabianie charakterów i umysłową dojrzałość.

Również zaznaczyć muszę w tej żałobnej kronice śmierć życzliwych Stowarzyszeniu członków, ś. p. Domiceli Bellisomi, Zofii Szewczykowej i Honoraty Łukaszewiczowej. Cześć ich pamięci!

Co do składu Wydziału zachodzi konieczność pewnej zmiany. P. Helena Strażyńska obowiązkami nauczycielskimi zmuszoną została do opuszczenia Krakowa. W zastępstwie tej ze wszech miar sympatycznej siły, stawia Wydział kandydaturę tak znanej i poważanej w naszym mieście osobistości, że całe zgromadzenie wyborowi naszemu z pewnością przykłaśnie. Jestto p. Ulanowska, zasłużona i szczęśliwa inicjatorka urzędzenia centowych puszek na odnowienie zamku królewskiego na Wawelu. W zdobyciu takiej siły dodatniej niepłonną żywimy nadzieję, że Instytucya nasza tem pomysłniej rozwinąć się będzie przy jej energicznem współdziałaniu.

Na zakończenie mojego przemówienia uważam za stosowne wyrazić w imieniu naszego Stowarzyszenia najserdeczniejsze podziękowanie gronu pp. profesorów Uniwersytetu Jagiellońskiego, którzy z całą gotowością przyczynili się do rozpoczęcia specjalnych wykładów dla nauczycielek. Imiona te zaznaczą się na zawsze we wdzięcznej pamięci naszych kobiet.

Na członków dobrodziei zaś przedstawiam pp. Sewerynę Górską, Hr. Maryę Broel-Platerową i Maryę Hupkową — w odwdzięczeniu ich wielkiej i obywatelskiej ofiarności.

Stowarzyszenie Nauczycielek, łącząc się z ogólnym prądem, brało udział w uroczystościach ogólnych, urządziło bowiem nabożeństwo żałobne za duszę ś. p. Maryi Ilnickiej, następnie wysłało



adres do Seweryny Duchyńskiej, i — o czem mnie, zwłaszcza zapomnieć nie wolno — ofiarowało Wł. Żeleńskiemu śliczne album pamiątkowe z adresem.

Za tę serdeczną pamięć o jubileuszu mojego męża, składam niniejszem publiczne podziękowanie w ręce Szanownej wiceprezeso-  
wej p. Joanny Pogonowskiej.



### **Wykaz osób, które brały udział w urządzeniu loteryi fantowej na rzecz Stowarzyszenia Nauczycielek w roku 1897.**

Panie: Profesorowa Browiczowa, Antonina Baumowa, Karolina Dąbska, Grabkowska, Günterowna, Stanisława Heuman, Janowa Jakubowska, Marya i Zofia Klugerowne, Kozłowska, Eugenia Kuczowska, Ida Kasparówna, delegatowa Anna Laskowska, Ada Lardemer, baronowa Lipowska, Marya Ładowna, Prof. Marso, Marya Mayerberg, Wanda i Zofia Mieszkowskie, Morełowska, Władysława i Janina Mühl, Hr. Andrzejowa Potocka, Joanna Pogonowska, Jadwiga Podgórska, Ponińskie, Poswikówna, Sewerowa (Maciejowska), Włodzimira Szolajska, Szukiewiczówna, Józefa Styczyńska, Prof. Szopska, Trapszowna, Ulanowska, prokuratorowa Wędkiewiczowa z córkami, dyr. Vimpellerowa z córką, profesorowa Anna Zakrzewska, Zawilowska, Emilia Zborowska z córką, Ziembicka.





# Sprawozdanie

z czynności Wydziału i obrotu funduszków

Stowarzyszenia Nauczycielek w Krakowie

za rok 1897.

W dniu 7 Marca 1897 r. wybrało Walne Zgromadzenie Stowarzyszenia Nauczycielek Wydział, do którego weszły następujące osoby:

- P. Wanda Żeleńska, jako Prezesowa.
- P. Joanna Pogonowska, jako Wiceprezesowa.
- P. Henryk Müldner, jako Skarbnik.

## Członkowie:

- P. Seweryna Górską,
- P. Mieczysława Śleczkowską,
- P. Paulina Splawińską,
- P. Augustyna Stypkowską,
- P. Helena Strażyńską,
- P. Anna Zakrzewską,
- Prof. Dr. Leon Cyfrowicz,
- X. Kanonik Spis,
- P. Bronisław Trzaskowski.

Członkowie zastępcy: PP. Józefa Barańska, prof. Romualda Baudouin de Courtenay, Marya Mayerberg, prof. Sławomir Odrzywolski.

Na pierwszym posiedzeniu dnia 9 Kwietnia 1897 r. Wydział zamianował jednomyślnie jako sekretarkę na rok bieżący p. Daniełę Mikiewiczównę.

## A. FUNDUSZ ŻELAZNY.

### *Dochody.*

Reszta kasowa z r. 1896, umieszczona w książeczce kasy oszczędności . . .	28 zł 11 ct.	
za $\frac{1}{3}$ część czystego dochodu z r. 1896	322 » 6 »	350 zł. 17 ct.

### *Rozchody.*

Za kupione 4% listy zastawne Tow. kredyt. ziemsk. ser. V. Nr. 2237, 6820, 6822	296 » 27 »
---	------------



**Zestawienie.**

Dochody wynosiły . . . . .	350 zła. 17 ct.
Rozchody » . . . . .	296 » 27 »
zostaje jako reszta w książ. kasy oszcz.	53 » 90 »
i w obligacjach . . . . .	12500 » — »

**B. FUNDUSZ BUDOWY DOMU.**

**Dochody.**

Reszta kasowa z r. 1896, umieszczona		
w książeczce kasy oszczędności . . . . .	793 zła. 68 ct.	
za $\frac{1}{3}$ część czystego dochodu z r. 1896	322 » 6 »	
» kupony od obligacyj . . . . .	400 » — »	
» % w kasie oszczędności . . . . .	11 » 43 »	
» fundusz jubileuszowy p. S. Górskiej		
z % do 31/12 1897 r. . . . .	507 » 44 »	
» dar ś. p. Kazimierzy Zdrojkowskiej		
i p. Wandy Rutkowskiej . . . . .	23 » — »	2057 » 61 ct.

**Rozchody.**

Za kupiony 4% list zastawny Tow.	
kredyt. ziemsk. ser. VI. Nr. 27988	987 » 56 »

**Zestawienie.**

Dochody wynosiły . . . . .	2057 » 61 »
Rozchody » . . . . .	987 » 56 »
zostaje jako reszta w książ. kasy oszcz.	1070 » 5 »
i w obligacjach . . . . .	10000 » — »

**C. FUNDUSZ POŻYCZKOWY.**

**Dochody.**

Reszta kasowa z r. 1896 w książeczce		
kasy oszczędności . . . . .	1489 zła. 58 ct.	
spłacone raty pożyczek . . . . .	1085 zła. 55 ct.	
dary na pomnożenie funduszu pożyczkowego . . . . .	73 » 65 »	
dochód z koncertu Wł. Żeleńskiego na		
fundusz im. N. Żmichowskiej . . . . .	83 » 50 »	2732 » 28 ct.

**Rozchody.**

Udzielono pożyczek:		
9 osobom po 100 zła. . . . .	900 »	
2    »    » 80    » . . . . .	160 »	
4    »    » 50    » . . . . .	200 »	
1 osobie . . . . .	40 »	
16 osobom ogółem . . . . .		1300 » — »



*Zestawienie.*

Dochody wynosiły . . . . .	2732 zła. 28 ct
Rozchody " . . . . .	1300 " — "
zostaje jako reszta kasowa z koń-	
cem roku 1897 . . . . .	1432 " 28 "
na pożyczkach zostaje . . . . .	1548 " 24 "
Fundusz pożyczkowy wynosi więc	
ogółem . . . . .	2980 " 52 ct.
a ponieważ fundusz zakładowy wynosi	
przeto fundusz pożyczkowy zwiększył	1709 " — "
się o . . . . .	1271 " 52 "

**D. FUNDUSZ BIBLIOTECZNY.**

*Dochody.*

Reszta kasowa z r. 1896 . . . . .	20 zła. 84 ct.	
wpisowe od członków biblioteki . . . . .	32 " — "	
opłata " " " . . . . .	385 " 10 "	
wydano z dochodów ogólnych na za-		
kupno książek . . . . .	100 " — "	
dochód z odczytu p. Br. Trzaskowskiego	3 " 60 "	
dar p. Szofalskiej . . . . .	5 " — "	
część dochodu z loteryi fantowej . . . . .	200 " — "	
za sprzedane katalogi . . . . .	3 " 20 "	
za % od gotówki w kasie oszczędności	10 " 32 "	760 " 6 "

*Rozchody.*

Pensya bibliotekarki . . . . .	100 " — "	
czynsz za lokal . . . . .	146 " 87 "	
obsługa . . . . .	24 " — "	
prenumerata czasopism . . . . .	60 " 25 "	
zakupno książek . . . . .	259 " 96 "	
oprawa " . . . . .	56 " 35 "	
opał i oświetlenie . . . . .	42 " 97 "	
przybory pisemne, stemple, marki poczt.	8 " 13 "	
pułki na książki . . . . .	11 " 50 "	
różne drobne wydatki . . . . .	11 " 28 "	721 " 31 "

*Zestawienie.*

Dochody wynosiły . . . . .	760 " 6 "
Rozchody " . . . . .	721 " 31 "
zostaje jako reszta kasowa z końcem	
r 1897 . . . . .	38 " 75 "

**E. DOCHODY OGÓLNE.**

Reszta kasowa z r. 1896 . . . . .	322 zła. 6 ct.
wpisowe od członków zwyczajnych . . . . .	5 " — "
Do przeniesienia . . . . .	327 " 6 "



Z przeniesienia . . . . .	327	zła.	6	ct.	
wkładki od członków zwyczajnych . . .	512	»	90	»	
dary członków dobrodziei:					
M. Hupkowa . . . . .	100	zła.			
Hr. M. Broel-Platerowa . . . . .	50	»			
H. Pawlikowska . . . . .	30	»	180	»	—
dar kasy oszczędności m. Krakowa . . .	100	»	—	»	
datki członków honorowych . . . . .	20	»	—	»	
odsetki od funduszu że- łażnego ze zmiany ku- ponów od obligacyj 500 zła. 60 ct.					
odsetki od gotówki ksią- żeczek kasy oszcz. . . . .	1	»	99	»	502
odsetki od dochodów bieżących w ksią- żeczkach kasy oszczędności . . . . .			26	»	42
czysty dochód z loteryi fantowej . . . .			582	»	—
różne dochody . . . . .			534	»	31
					2785
					zła. 28
					ct.

**Rozchody.**

Za zapomogi miesięczne					
8 osobom . . . . .	694	zła.	—	ct.	
» pensyę sekretarki . . . . .	360	zła.	—	ct.	
» " " do- datek za 3 miesiące . . . . .	60	»	—	»	420
» zakupno książek wydzielono z do- chodu loteryi fantowej i funduszków bieżących . . . . .			300	»	—
» druk blankietów, afiszów, sprawozdań za rok 1896 . . . . .			52	»	50
» czynsz za lokal . . . . .			206	»	87
» podatek zarobkowy . . . . .	15	zła.	30	ct.	
» " dochodowy . . . . .	4	»	77	»	
» " ekwiwalent . . . . .	27	»	58	»	47
» płacę kursora . . . . .			36	»	—
» ogłoszenia . . . . .			19	»	75
opał . . . . .			18	»	50
przeniesienie biblioteki, zakupno mebli i kosztu urządzenia nowego lokalu			212	»	32
stemple, marki i przybory pisemne . . .			15	»	1
różne wydatki . . . . .			429	»	7
					2451
					» 67
					»

**Zestawienie.**

Dochody wynosiły . . . . .	2785	»	28	»
Rozchody " . . . . .	2451	»	67	»
Czysty zysk wynosi więc . . . . .	333	»	61	»



Stosownie do § 2 statutu zostaje przelana

$\frac{1}{3}$ część do funduszu żelaznego . .	111 zł. 20 ct.	
$\frac{1}{3}$ » » » budowy domu	111 » 20 »	222 zł. 40 ct.
pozostałą zaś $\frac{1}{3}$ część . .		111 » 21 »

jako resztę kasową z r. 1897, umieszczoną w książeczce kasy oszczędności, przekazano do dyspozycji przyszłemu Wydziałowi w r. 1898 na cele w § 1 statutu wskazane.

Za zgodność z księgami rachunkowemi

*Henryk Müldner*, podskarbi.

Sprawdzono dnia 23 stycznia 1898 r. i znaleziono w porządku.

*W. Ślęczkowski.*

*Wanda Estreicherówna.*

## MAJĄTEK STOWARZYSZENIA z końcem roku 1897.

### A. FUNDUSZ ŻELAZNY.

W obligacjach . . . . .		12500 zł. — ct.
a mianowicie:		
1 obligacya zapisu długu państwa Nr. 356.014 na 1000 zł. 2 Nr. 385.735 i 437.544 po 100 . . . . .	1200 zł. — ct.	
1 4% oblig. funduszu propinacyjnego ser. C. Nr. 4.447 i 18.301 po 1000 zł., ser. D. Nr. 1.536, 2.380, 3.532, 4.088 i 8.825 po 500 zł. . . . .	4500 » — »	
1 4% list zastawny galic. Tow. kredyt. ser. III. Nr. 12.529 i 14.682 po 1000 zł., ser. IV. Nr. 3.868, 8.857 i 8.858 po 500 zł., ser. V. Nr. 2.237, 6.820, 6.822 po 100 zł. . . . .	3800 » — «	
1 4% list zastawny Banku krajowego na 5000 koron ser. IV. Nr. 615 i na 1000 koron ser. III. Nr. 1.810 . . . . .	3000 » — »	
ogółem jak powyżej		12500 » — »
gotówką w książeczce kasy oszczędności		53 » 90 »

### B. FUNDUSZ BUDOWY DOMU.

W obligacjach . . . . .		10000 » — »
a mianowicie:		
1 4% oblig. funduszu propinacyj. ser. C. Nr. 4.836, 4.838, 9.972, 19.444, 27.992, 28.708 i 32.263 po 1000 zł., ser. D. Nr. 429, 937, 2.239 po 500 zł. . . . .	8500 zł. — ct.	
Do przeniesienia . . . . .	8500 » — »	10000 zł. — ct.



Z przeniesienia . . . . .	8500 zła. — ct.	10000 zła. — ct.
1 4% list zastawny Banku krajowego na 1000 koron ser. III. Nr. 520 . . . . .	500 » — »	
1 4% list zastawny Tow. kred. ziemsk. ser. VI. Nr. 27988 . . . . .	1000 » — »	
ogółem jak powyżej		10000 » — »
gotówką w książeccze kasy oszczędności		1070 » 5 »

**C. FUNDUSZ POŻYCZKOWY.**

Reszta kasowa w książeccze kasy oszcz.	1432 zła. 28 ct.	
Fundusz obrotowy na pożyczkach . . . . .	1548 » 24 »	2980 » 52 »

**D. FUNDUSZ BIBLIOTECZNY.**

Reszta kasowa . . . . .		38 » 75 »
-------------------------	--	-----------

**E. FUNDUSZ OBROTOWY OGÓLNY.**

Reszta kasowa w książeccze kasy oszcz.		111 » 21 »
--	--	------------

**F. FUNDUSZ INWENTARZOWY.**

Inwentarz w r. 1896 wynosił . . . . .	152 zła. 40 ct.	
po odciążeniu 10% na zużycie . . . . .	15 » 24 »	137 » 16 »

w gotówce, w papierach, w przedmiotach.

Z końcem r. 1897 wynosi majątek . . . . .	26891 zła. 59 ct.	
» » » 1896 wynosił » . . . . .	25308 » 46 »	
Przeło powiększył się w ubiegłym roku o	1583 » 13 »	



**PROTEKTOROWIE.**

JExc. Książę Biskup Puzyra Jan.

JExc. Hr. Badeniowa Marya.

**CZŁONKOWIE DOBRODZIEJE.**

Bloch I. G.  
Hr. Branicka.  
X. Prałat Chotkowski Władysław.  
Gąsiorowska Jadwiga.  
Górska Seweryna.  
Hupkowa Marya.  
Jerzmanowska Anna.  
Jerzmanowska Kamila.  
Jerzmanowski Erazm.  
Małujanka Adela.  
Prof. Dr Morawski Kazimierz.  
Opoczyński Bolesław.

Papara Władysław.  
Pawlikowska Helena.  
Hr. Marya Broel Platerowa.  
Hr. Potocka Adamowa.  
Ks. Sanguszko Roman.  
Szołajska Włodzimira.  
Wołodkowiczowa Zofia.  
Znamięcka Teofila.  
Dr Żeleński Władysław.  
Żółtowski Ignacy.  
Żurowska Cecylia.



CZŁONKOWIE HONOROWI.

Bałucki Michał.  
 Dr Bobrzyński Michał.  
 Chojecka Klementyna.  
 Prof. Dr Cyfrowicz Leon.  
 Prof. Cynk Floryan.  
 Dr Czerkawski Euzebiusz.  
 Dr Czerwiński.  
 Domaradzka Antonina.  
 Duchńska Seweryna (Pruszkowa).  
 JExc. Dunajewska Marya.  
 Fischer Władysław.  
 Friedlein Józef.  
 Dr Gerstman Teofil.  
 Hallerowa Lucyna.  
 Jakubowska Józefa.  
 X. kan. Jackowski.  
 Jełowicki Adolf.  
 Jerzmanowska Anna.  
 Dr Kulczyński Leon.  
 Laskowska Anna.  
 Laskowski Kazimierz, Delegat Nam.  
 Ks. Lubomirski Tadeusz.  
 Łuszczewska Jadwiga (Deotyma).  
 Machczyńska Antonina.  
 Maciołowski Julian.  
 Exc. Dr Majer Józef.  
 Dr Markiewicz Władysław.  
 Michałowski Ludwik.

X. kan. Midowicz Teofil.  
 Hr. Mniszchowa Marya.  
 Müldner Henryk.  
 Niewiadomska Lucyna.  
 Olszewski Stanisław.  
 Orzeszkowa Eliza.  
 Dr Paszkowski Franciszek.  
 Piotrowska Marya.  
 Podgórska Ludwina.  
 Pogonowska Joanna.  
 Hr. Potocka Andrzejowa.  
 Hr. Potocka Antoniowa.  
 Dr Ściborowski Władysław.  
 Ślęczkowska Mieczysława.  
 Ślęczkowski Wilibald.  
 X. kan. Spis Stanisław.  
 Szarska Helena.  
 Szlachtowska Helena.  
 Trzaskowski Bronisław.  
 Twaróg Stanisław.  
 Umiński Piotr.  
 Dr Weigel Ferdynand.  
 Wiszniewska Lucyna.  
 Witowska Teresa.  
 Prof. Zakrzewska Anna.  
 Hr. Zamoyska Anna.  
 Prof. Dr Zoll Fryderyk.  
 Żeleńska Wanda.

CZŁONKOWIE ZWYCZAJNI.

Abłamowiczowna Marya.  
 Adamska Seweryna.  
 Bandrowska Michalina.  
 Baranowska Leontyna.  
 Barańska Józefa.  
 Bauda Marya.  
 Bąkowska Walerya.  
 Prof. Baudouin de Courtenay Rom.  
 Bereźnicka Kazimiera.  
 Bernatowiczowna Marya.  
 Bielczykowna.  
 Bielecka Teresa.  
 Błociszewska Marya.  
 Bodyńska Marya.  
 Bogusławska Marya.  
 Boguszowa Józefa.  
 Bojarska Ludwika.

Boruca Antonina.  
 Braunowna Joanna.  
 Buczkowska Marya.  
 Burzyńska Barbina.  
 Bystrzonowska Marya.  
 Celińska Józefa  
 Cerchowa Leokadya.  
 Charzewska Anna.  
 Charzewska Natalia.  
 Chlebowska Ksawera.  
 Christophori Albertyna.  
 Chryścińska Małgorzata.  
 Chwastkiewiczowa Elżbieta.  
 Chwastkiewiczowna Helena.  
 Cięglewiczowna Michalina.  
 Czapska Karolina.  
 Dąbrowska Pelagia.



Dłuska Eleonora.  
Dobrska Kornelia.  
Dolińska Helena  
Domagalska Marya.  
Drzewiecka Aurelia.  
Dunajewska Antonina.  
Dobrzycka Anna.  
Dziedzicka Emilia.  
Eljaszowna Marya.  
Eljaszowna Wanda.  
Estreicherowna Wanda.  
Fabiańska Marya.  
Federowiczowna Marya.  
Filewiczowna Leonarda.  
Fornagłowa Marya.  
Frenklowa Rozalia.  
Friedberg Ernestyna.  
Gaffenko Klementyna.  
Gdowska Marya.  
Girtler Ludwika.  
Gnutkiewiczowna Julia.  
Grychowska Karolina.  
Grynfeltt Julia.  
Grzywińska Marya  
Gustkowiczowna Marya.  
Habowska Helena.  
Hałacińska Zofia.  
Heuman Stanisława.  
Horaczkowna Ludmiła.  
Hubischta Emilia.  
Jaczmierska Klotylda.  
Prof. Janczewska Jadwiga.  
Janowska Malwina.  
Januszowna Józefa.  
Jawornicka Wanda.  
Jaworska Helena.  
Jaworska Marya.  
Jelska Helena.  
Kaczkowska Klara.  
Kaczkowska Marya.  
Kaczkowska Teresa.  
Kałaurowa Marya.  
Karlińska Zofia.  
Klubowna Marya.  
Kołomażnikowna Marya.  
Kopaczowna Aniela.  
Kopaczowna Zofia.  
Kosińska Emilia.  
Kośmińska Marya.

Koszowa Aniela.  
Kotowiczowna Natalia.  
Kowalska Wiktorya.  
Kozłowska Joanna.  
Prof. Krzymuska Helena.  
Krzyżanowska Aleksandra.  
Kułakowska Helena.  
Kwiatkowska Olimpia.  
Langerowna Wanda.  
Lehr Michalina.  
Lekszycka Karolina.  
Łapińska Aniela.  
Łatkiewiczowna Emilia.  
Łazowska Paulina.  
Łobaczewska Jadwiga.  
Łopacińska Walerya.  
Łopuszańska Stefania.  
Maciejowska Izydora.  
Majewiczowna Adela.  
Majewska Helena.  
Maksymowiczowna.  
Makowska Karolina.  
Malinowska Helena.  
Maliszewska Józefa.  
Marecka Natalia.  
Mayerberg Kornelia.  
Mayerberg Marya.  
Michałowska Wanda.  
Milloud Marya.  
Mirośławska Anna.  
Miszewska Kazimiera.  
Miszewska Marya.  
Morawska Wilhelmina.  
Mostowska Michalina.  
Mühln Władysława.  
Münnichowa Sebald.  
Neugebauer Karolina.  
Nidecka Jadwiga.  
Niżyńska Aleksandra.  
Novera Eliza.  
Nowakowna Adolfina.  
Nowicka Janina.  
Prof. Oczapowska Eugenia.  
Orzechowska Stanisława.  
Osiczanka Marya.  
Ostrowska Stefania.  
Ostrzeszewiczowna Wanda  
Owczarkiewiczowna Antonina.  
Owczarkiewiczowna Leontyna.



Pałędzka Marya.  
Pałkowska Antonina.  
Pawłowiczowna Marya.  
Piasecka Teodora.  
Piechocka Marya.  
Piekarska Kamila.  
Pieniążkowna Janina.  
Pietrzykowska Bronisława  
Pilarska Antonina.  
Pokrzywnicka Karolina.  
Porebska Aniela.  
Przebindowska Henryka.  
Rachlewiczowna Irena.  
Radwańska Ludwina.  
Raichowna Amalia.  
Raichowna Emma.  
Ramzowa Ewelina.  
Richling Wincencya.  
Roguska Wanda.  
Rozwadowska Celestyna.  
Rożankowska Wanda  
Różańska Marya.  
Różyńska Melania.  
Rybczyńska Aleksandra.  
Rouquaud Sylwia.  
Sarnecka Janina.  
Sawicka Zofia.  
Schmidt Emma.  
Schwarz Marya.  
Schwarz Zofia.  
Serwatowska Leontyna.  
Siekirska Wilhelmina.  
Skalska Aleksandra.  
Sklarska Wanda.  
Sławińska Józefa.  
Słonińska Zofia.  
Smolarska Jadwiga.

Sobotowska Zofia.  
Spławińska Paula.  
Stahlberger Julia.  
Standlikowna Eufemia.  
Strażyńska Helena.  
Strażyńska Marya.  
Strowska Kazimiera.  
Struzikowna Marya.  
Stypkowska Augustyna.  
Świtkowska Bronisława.  
Świtkowska Wanda.  
Świdarska Marya.  
Syktowska Stefania.  
Sykutowska Bronisława.  
Szremerowna Matylda.  
Tarnowska Marya.  
Tatareczowna Stanisława.  
Ulmanowna Marya.  
Wandasiewiczowna Jadwiga.  
Waszekowa Janina.  
Wdowiszewska Marya.  
Wernerowna Helena.  
Willimkowna Marya.  
Włodarska Antonina.  
Wochowa Ludwika.  
Wohl Melania.  
Wojciechowska Aleksandra.  
Wojnarowska Katarzyna.  
Wojsiatowna Karolina.  
Wolińska Filomena.  
Wyrobiszowna Emilia.  
Wysocka Laura.  
Zajączkowska Marcela.  
Zawadzka Marya.  
Ziemiańska Zofia.  
Zniełkiewiczowna Władysława  
Żychoniowna Izabela.

CZŁONKOWIE WSPIERAJĄCY.

Elterleinowa Marya.  
Krawczyńska Helena.  
Plappertowā Felicya.

Wańkiewiczowa Stanisława.  
Wiśniewska Leokadya.  
Zborowska Emilia.





# Sprawozdanie

## Z CZYNNOŚCI KOMISYI BIBLIOTEKI

### Stowarzyszenia Nauczycielek w Krakowie

#### za rok 1897.

W dniu 9 kwietnia 1887 roku wybrał Wydział Stowarzyszenia Nauczycielek Komisję biblioteczną, w skład której weszły następujące osoby:

P. Zakrzewska Anna, jako Przewodnicząca.  
 P. Ślęczkowska Mieczysława, jako Zastępczyni Przewodniczącej.  
 P. Mikiewiczówna Daniela, jako Bibliotekarka.

#### Członkowie:

- P. Baudouin de Courtenay Romualda.
- P. Friedberg Ernestyna.
- P. Pogonowska Joanna.
- P. Schwarz Zofia.
- P. Spławińska Paula.
- P. Stahlberger Julia.
- P. Szofajska Włodzimira.

Rozwój biblioteki przedstawia się bardzo pomyślnie, gdyż wzrastająca liczba członków, zdwojony odbyty przeczytanych dzieł, który doszedł poważnej cyfry 10.169, dowodzi najwymowniej o pożytecznej działalności biblioteki i o uznaniu ogółu.

#### STAN BIBLIOTEKI.

Stowarzyszenie posiadało własnych dzieł z końcem roku 1896  
 Zakupiono w r. 1897 . . . . . 74 dzieł czyli 88 tomów  
 Otrzymano w darze . . . . . 112 » » 123 »

	dzieł	tomów
Stowarzyszenie posiadało własnych dzieł z końcem roku 1896	4050	4960
Zakupiono w r. 1897 . . . . . 74 dzieł czyli 88 tomów		
Otrzymano w darze . . . . . 112 » » 123 »		
Przybyło więc w r. 1897	186	211
Biblioteka rozporządza ilością . . . . .	4236	5171

z tych 89 książek szkolnych nieobjętych katalogiem..



#### CZŁONKOWIE BIBLIOTEKI.

- Abłamowiczówna Marya.
- Adelmanowa Helena.
- Baranowska Julia.
- Baranowska Leontyna.
- Baranowska Marya.

- Barańska Józefa.
- Barberowska Marya.
- Bauda Marya.
- Baumowa Antonina.
- Beresowa.



Bernatowiczówna Marya.  
 Beringerowa Marya.  
 Bienkowska Walerya.  
 Błeszyńska Ewa.  
 Błociszewska Marya.  
 Bodyńska Marya.  
 Bojarska Ludwika.  
 Brodzka Agnieszka.  
 Prof. Browiczowa Marya.  
 Buczkowska Marya.  
 Cerchowa Leokadya.  
 Chamcowna Marya.  
 Charzewska Anna.  
 Charzewska Natalia.  
 Christophori Albertyna.  
 Ciągiewiczówna Michalina.  
 Dankowna Marya.  
 Dąbrowicka Gizela.  
 Dąbrowska Pelagia.  
 Długołęcka Anna.  
 Dłuska Eleonora.  
 Domagalska Marya.  
 Drzewiecka Aurelia.  
 Dunajewska Antonina.  
 Dziedzicka Emilia.  
 Dundaczówna Stanisława.  
 Eljaszówna Wanda.  
 Elterleinowa Marya.  
 Fabiańska Marya.  
 Falter Honorata.  
 Federowiczówna Marya.  
 Frenktowa Rozalia.  
 Friedberg Ernestyna.  
 Fryczowa Marya.  
 Gabrysiowa.  
 Gałdeńska Marya.  
 Gnutkiewiczówna Julia.  
 Gradomska Julia.  
 Gramatykowa Izabela.  
 Greyberowna Wanda.  
 Grynfeltt Julia.  
 Grzybzykówna Antonina.  
 Gustawiczówna Marya.  
 Hallerowa Lucyna.  
 Hałacińska Zofia.  
 Heuman Stanisława.  
 Horackówna Ludmiła.  
 Hubischta Emilia.  
 Iwanicka Helena.

Jaczmierska Klotylda.  
 Janikowska Eufemia.  
 Jaroszowa Helena.  
 Prez. Jasińska Józefa.  
 Jawornicka Wanda.  
 Jurówna.  
 Kaczkowska Klara.  
 Kaczkowska Ludwika.  
 Kaczkowska Marya.  
 Kaczkowska Teresa.  
 Kaczkowski Władysław.  
 Kaufmanowa Laura.  
 Prof. Kleczyńska Władysława.  
 Klubowna Zofia.  
 Kołomażnikówna Marya.  
 Kopaczówna Aniela.  
 Kopaczowna Zofia.  
 Kornecka Franciszka.  
 Prof. Korezńska Emilia.  
 Kosińska Emilia.  
 Kościńska Marva.  
 Koszowa Aniela.  
 Kroebłowa Marya.  
 Krawczyńska Helena.  
 Krzyżanowska Aleksandra.  
 Kulczycka Eugenia.  
 Kulińska Janina.  
 Kulińska Leokadya.  
 Kułakowska Halina.  
 Kułakowska Helena.  
 Langerowna Wanda.  
 Lekszycka Karolina.  
 Leszczycka Anna.  
 Łapińska Aniela.  
 Łobaczewska Jadwiga.  
 Łopuszańska Stefania.  
 Majewska Helena.  
 Majewska Magdalena.  
 Malinowska Helena.  
 Marecka Natalia.  
 Massalska Marya.  
 Mayerberg Kornelia.  
 Micewiczowa Marya.  
 Hr. Michałowska Anna.  
 Miszewska Kazimiera.  
 Miszewska Marya.  
 Münl Władysław.  
 Müllerowa Helena.  
 Münnichówna Sebalda.



Myszkowski Edward.  
Niżyńska Aleksandra.  
Nowakowna Adolfina.  
Nowicka Janina.  
Nowicka Florentyna.  
Odrzywolska Aniela.  
Osiczanka Marya.  
Orzechowska Stanisława.  
Ostrowska Stefania.  
Owczarkiewiczowna Leontyna.  
Paczoska Kazimiera.  
Pawłowiczowna Marya.  
Pawłowski Romuald.  
Penotowna Helena.  
Piechocka Marya.  
Piekarska Kamila.  
Prof. Pieniżkowa Michalina.  
Pilarska Antonina.  
Plappertowa Felicja.  
Podgórska Ludwina.  
Pokrzywnicka Karolina.  
Przebindowska Henryka.  
Rabinowiczowna Otylia.  
Rachlewiczowna Irena.  
Radwańska Ludwina.  
Ramzowa Ewelina.  
Rekoszowna Antonina.  
Richling Wincencya.  
Roguska Wanda.  
Prof. Rostafińska.  
Rozwadowska Celina.  
Różańska Marya.  
Różyńska Melania.  
Rutkowska Marya.  
Rusocka Wanda.  
Rybczyńska Aleksandra.  
Rzymkowska Marya.  
Schiller Izydora.  
Schmidt Emma.  
Schneider Jan Nepomucen.  
Schwarz Marya.  
Schwarz Zofia.  
Serwatowska Leontyna.  
Sędzimirowa Jadwiga.  
Siekirska Wilhelmina.  
Skarzyńska Marya.  
Skalska Aleksandra.  
Skowrońska Helena.  
Śleczkowska Mieczysława.

Sławińska Józefa.  
Smolarska Jadwiga.  
Sobotowska Zofia.  
Spławińska Paula.  
Starzyńska Amalia.  
Stahlberger Julia.  
Steuer.  
Stobiecka Jadwiga.  
Prof. Stopczańska Marya.  
Strażyńska Marya.  
Struzikowa Marya.  
Styczyńska Józefa.  
Stypkowska Augustyna.  
Szanecka Stefania.  
Szczepańska Kazimiera.  
Szkłarska Wanda.  
Szremerowna Matylda.  
Szpornowa Lucyna.  
Szymkiewiczowa Jadwiga.  
Szyszkieiczowa Marya.  
Suska Zofia.  
Sykutowska Bronisława.  
Świątkowa Wiktorya.  
Świdarska Marya.  
Świtkowska Bronisława.  
Świtkowska Wanda.  
Tatareczuchowna Stanisława.  
Tomżyńska Aleksandra.  
Turnau Karolina.  
Vimpellerowa Marya  
Wandasiewiczowna Jadwiga.  
Wańkiewiczowa Stanisława.  
Warchałowska Zofia.  
Wędkiewiczowa Kazimiera.  
Wdowiszewska Marya.  
Willimkowna Marya.  
Wiszniewska Lucyna.  
Wolański Zygmunt.  
Wysocka Laura.  
Zajączkowska Julia.  
Zaleska Antonina.  
Prof. Zakrzewska Anna.  
Zawadzka Marya.  
Zborowska Emilia.  
Ziemiańska Zofia.  
Zimler Gustawa.  
Zniełkiewiczowna Władysława.  
Żeleńska Wanda.



**Następujące osoby ofiarowały książki i czasopisma :**

X. Kan. Spis.  
Radca Trzaskowski Bronisław.  
Czerwińska Marya.  
Kaczyńska Marya.  
Gramatykowna.  
Hr. Micnałowska Anna.  
Żeleszkiewiczówna Łucya.  
Cetnarowiczowa Bronisława.  
Wolański Zygmunt.  
Bernatowiczówna Marya.  
Górska Seweryna.  
Mieszkowska Wanda.  
Müldner Henryk.  
Neugebauer Karolina.

Barańska Marya  
Nowakowska Eufrozyna.  
Kałturowa Marya.  
Brzozowska Halinka.  
Prof. Dr. Cyfrowicz Leon.  
Zielińska Michalina.  
Chylińska Anna.  
Radwański Jan Wiesław.  
Drowa. Marsowa.  
Bielakowa  
Kotabińska Józefowa.  
Schoen Adolf.  
Brzozowska Florentyna.

**Dzienniki i czasopisma  
znajdujące się w bibliotece Stowarzyszenia.**

- »Ateneum«.
- »Biblioteka uniwersalna«.
- »Biblioteka warszawska«.
- »Czas«.
- »Kronika rodzinna«.
- »Mały światek«.
- »Młody wiek«.
- »Misye katolickie«.
- »Przegląd pedagogiczny«.
- »Przegląd polski«.
- »Przegląd powszechny«.
- »Rodzina i szkoła«.
- »Ster«.
- »Szkoła«.
- »Tygodnik ilustrowany«.
- »Deutsche Rundschau«.
- »Illustrierte Zeitung«.

Umarli w r. 1897:



**Bellisomi Domicela.**

**Ilnicka Marya.**

**Łukaszewiczowa Honorata.**

**Ujejski Kornel.**

**Szewczykowa Zofia.**



